



**HOERBIGER**

**Lieferschein**

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

www.hoerbiger.com

MAGNA PT SPA  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
70026 MODUGNO  
Italien

Lieferschein: 30985632  
Lieferdatum: 27.10.2025  
Auftragsnummer: 20430262  
Ihre Best-Nr.: 550004751901  
Lieferung: Komplett  
Kontakt: Corinna Schweizer  
E-Mail: corinna.schweizer@  
hoerbiger.com  
Nettogewicht: 330,960 KG  
Bruttogewicht: 465,560 KG  
Anzahl Packstücke: 2  
Lieferanten Nr: 910195611

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 27/10/25  
Firma:

120401484  
5014240267

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW OBERSTENFELD  
Versandart: LKW  
Abladestelle: 14249

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1015-1883-00	SLEEVE 103 Kunden-Mat-Nr.: M0162074 Charge: 0021963323 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099 drawing index / marker of the components: M0162074 Index C	0,197 KG	1.680 ST
900002	8000-2973-00	KUNSTSTOFFKISTE + INLETT 400X300X174 Ursprungsland: 99		80 ST
900003	8000-2971-00	PALETTE (KUNSTSTOFF) 1209X815X14MM		2 ST

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, n. 4 70026 Modugno (BA)

07 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Jutta Michel, Dipl.-Ing., Dr. Robert Bradn  
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267  
UID-Nr. DE253319706  
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700  
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDE33

# Lieferschein



Lieferschein: 30985632

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
		Ursprungsland: 99		
900004	8000-2092-00	KUNSTSTOFF DECKEL 1200X800 BLUE		2 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.  
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Jutta Michel, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun  
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267  
UID-Nr. DE253319706  
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700  
IBAN: DE41 7007 0010 0440 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



seit über  
**59**  
Jahren



**CMR-Frachtbrief**

Ludwigsburg, 27.10.2025

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 25-010751 vom 24.10.2025

25-010751

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>HOERBIGER SynchronTechnik GmbH</b> Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b>		<b>CMR</b>		
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> Verrone Plant (PORTA28) VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>Modugno</b> Land / Pays <b>Italien</b> <span style="float: right;">Zeit / Temps</span> Datum / Date <b>31.10.2025</b> <span style="float: right;"><b>8:00 bis 12.00 Uhr</b></span>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>		Benutzte Gen.-Nr.:		
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>Oberstenfeld</b> Land / Pays <b>Deutschland</b> <span style="float: right;">Zeit / Temps</span> Datum / Date <b>27.10.2025</b> <span style="float: right;"><b>10:00 bis 18.00 Uhr</b></span>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs</b>				
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>						
<b>9 Pos. No.</b> 1 2	<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 30985642 30985632	<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 6 2	<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> COLLI COLLI	<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 1.873	<b>15 Umfang cbm</b> 73,58
Summe: <b>8,00 COLLI</b> Total:		<b>1.873,00</b>				
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b> von _____ bis _____ km				
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>WO-Auftrag,AG=Son2</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres</b> Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.				
<b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b> Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen _____ Nutzlast in t _____		<b>22 Benutzter Grenzübergang</b> Datum / Date _____			
<b>20 D-71720 Oberstenfeld</b> Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	<b>23 -</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 07 NOV 2025 "Ricevuto con riserva su quantità e quantità" Verifizierung der Anzahl und Menge				